

Ostfriesischer Kurier

Unabhängige und überparteiliche Tageszeitung für den Landkreis Aurich

144. JAHRGANG / NUMMER 280

MITTWOCH, 30. NOVEMBER 2011

1,20 EURO / H 5517

12,80 €
Neu in der Bibliothek Ostfriesland
Was bleibt, ist ein Feuer
128 Seiten, gebunden, zahlreiche Fotos.
Erhältlich in jeder Buchhandlung oder im SKN-Kundenzentrum, Norden

FLORIAN

Plakat abhängen

Die Kommunalwahl ist doch schon seit fast drei Monaten vorbei. In der Norddeicher Straße, schräg gegenüber der Aral-Tankstelle hängt aber noch immer ein CDU-Wahlplakat. Eine Familie wohnt genau gegenüber und schaut von ihrem Esszimmer aus direkt auf dieses Werbeplakat, das in Höhe ihres Fensters an einem Laternenmast hängt. Entweder können sich die örtlichen Christdemokraten nicht davon trennen – oder sie haben schlichtweg vergessen, es abzunehmen. Daher jetzt ein Wink mit dem Zaunpfahl von Florian...

AUS ALLER WELT

POLITIK

Bundesverfassungsgericht in Karlsruhe zweifelt an Sonderkommission zur Eurorettung.



Der norwegische Massenmörder Breivik wurde für unzurechnungsfähig erklärt.

NORDWEST/BREMEN

Innenminister zieht Bilanz des Castor-Transports. Olaf Lies spricht über zukünftige Aufgaben.

WIRTSCHAFT

Mehr freie Stellen als jemals zuvor. Enercon baut im Osten an größter Windkraftanlage.

SPORT

Norbert Meier strebt mit Fortuna Düsseldorf in die Bundesliga. Einsatz von Werder-Torhüter Wiese im Spiel gegen Bayern ist nach Todesfall in der Familie fraglich.

DAX +0,74 %
5788 5745 (Vortag)

DOW JONES +0,21 %
11548 11523 (Vortag)

ZINSEN Umlaufendite
1,93 % 1,91 % (Vortag)

EURO EZB-KURS
1,3330 \$ 1,3310 \$ (Vortag)

Stand: 20.32 Uhr

KONTAKT

ZENTRALE ☎04931/925-0

REDAKTION 04931/925-230

SPORT 04931/925-235

ANZEIGEN 04931/925-151

ABO-SERVICE 04931/925-133

VERLAG 04931/925-174

DRUCKSACHEN 04931/925-176

E-MAIL

ok-redaktion@skn.info

ok-sportredaktion@skn.info

anzeigenannahme@skn.info

aboservice@skn.info

verlag@skn.info

info@skn.info (Drucksachen)



JFV BLEIBT DRAN

Die A-Junioren des JFV Norden haben mit 3:1-Heimsieg über Holtland/Jheringsfehn ihre Titelchancen gewahrt. ➔ SEITE 16



HEUTE 9°



DO 9° | FR 9°

HOCHWASSER NORDDEICH
30. Nov.: 02.22 Uhr 15.02 Uhr
1. Dez.: 03.05 Uhr 15.47 Uhr

EIN SCHRITT WEITER

Die wasserrechtliche Erlaubnis für das geplante Gas- und Dampfturbinenkraftwerk im Emdener Hafen ist erteilt. ➔ SEITE 7

Stadt Norden ist 111 Millionen Euro wert

ERÖFFNUNGSBILANZ Umfangreiche Bewertungen der Verwaltung

Straße Im Horst und Schule Wildbahn am wertvollsten. Vermögen: 77 Millionen Euro.

NORDEN/MM – Auf einen (sehr) kurzen Nenner gebracht: Die Stadt Norden ist rund 111 Millionen Euro wert – Schulden und Rückstellungen (34 Millionen Euro) davon subtrahiert bleibt ein Vermögen von 77 Millionen Euro. Diese Zahlen stammen aus der Eröffnungsbilanz vom 1. Januar 2010, den die Verwaltung am Montagabend dem Ausschuss für Finanzen und Personal vorlegte.

In einem wahren Kraftakt haben fleißige Rathaus-Mitarbeiter – unter Berücksich-

tigung von Landes-Vorgaben – das Vermögen der Stadt Norden festgestellt. Dazu mussten alle Wertgegenstände erfasst und bewertet werden. Bürgermeisterin Barbara Schlag betonte vor dem Ausschuss, dass diese Eröffnungsbilanz den Startpunkt für die neue Art der Rechnungslegung markiert und einen „tatsächlichen Überblick“ über die finanzielle Situation der Stadt gibt. „Vermögen und Schulden sind konkret abgebildet.“

Die Erstellung dieser ersten Bilanz, die durch die vom Land initiierte Neuordnung des Gemeindehaushaltsrechts notwendig wurde, stellte eine besondere Herausforderung für die kommunale Verwaltung dar. Im Normalfall wird ein

Betrieb mit der Eröffnungsbilanz gegründet und die Zahlen entwickelt sich im Laufe der Jahre. „Die Stadt besteht jedoch schon Jahrhunderte und nun sind alle bewertungsrechtlichen Vorgänge nachzuverfolgen“, führte Fachdienstleiter Finanzen, Reinhold Behrends, aus. „Es handelt sich um Tausende von einzelnen Vorgängen, die oft Jahrzehnte zurück geprüft werden müssen.“

Noch zwei Beispiele der Bilanzbewertungen: Die wertvollste Straße in Norden ist die Entlastungsstraße Im Horst (3,1 Millionen Euro) und das wertvollste Gebäude ist das Schulzentrum Wildbahn, das einen Restbuchwert von 7,2 Millionen Euro hat (Seite 4).



Das wertvollste Gebäude, das sich im Besitz der Stadt Norden befindet: das Schulzentrum Wildbahn mit dazugehöriger Turnhalle. FOTO: MENNSEN

Rat Osteel bestätigt Heuer im Amt

WAHL Bienhoff-Topp ist Stellvertreterin

OSTEEL – Fraktionsübergreifend ist Burkhard Heuer von den Mitgliedern des Rates Osteel als Bürgermeister der Gemeinde erneut gewählt worden. Von Ratsmitglied Ludolf Klassen wurde ihm für die abgelaufene Legislaturperiode eine sehr gute Arbeit

bescheinigt. Heuers Stellvertreterin ist künftig Ida Bienhoff-Topp.

Im kommenden Jahr wird sich der Rat mit dem Thema Dorfentwicklung beschäftigen, am 7. Dezember ist hierzu eine Bürgerversammlung geplant (Seite 11).

Wehen in Hagermarsch künftig rot-schwarze Fahnen?

RATSSITZUNG Große Überraschung bei Bürgermeisterwahl

HAGERMARSCH/JEN – In den Hager Gemeinden pflegen die CDU und die Freien Wähler grundsätzlich eine gute Zusammenarbeit. Nicht so in Hagermarsch – nicht mehr so. Nach jahrelanger Kooperation im Gemeinderat hat der CDU-Mann Johann Mül-

ler bei der Bürgermeisterwahl am Montagabend seine Stimme nicht dem FWG-Kandidaten Richard Gloger, sondern völlig überraschend den Sozialdemokraten gegeben. Seine Parteikollegen reagierten mit Unverständnis, dennoch sei diese demokratische

Entscheidung zu akzeptieren. Menno Block (SPD) freute sich über seine Wiederwahl als Gemeindebürgermeister in Hagermarsch und konnte dem solidarischen CDU-Mann sogleich zu dessen Wahl als Stellvertreter gratulieren (Seite 10).

Alkoholfahrt: Pause auf der Autobahn

VERKEHR Fahrer schläft sturzbetrunken hinter dem Lenkrad ein

BUNDE – An der Grenze zu den Niederlanden trauten Beamte der Bundespolizei Bunde am Sonnabend um 4 Uhr ihren Augen nicht. Kurz vor der Abfahrt Neuschanz stand ein Auto auf der Fahr-

bahn der Autobahn A7 (Groningen-Neuschanz). Keine Beleuchtung, kein Warnblinker und kein Warndreieck zu sehen. Den Beamten war klar, hier musste schnell gehandelt werden, um Schlimmeres zu

verhindern. Am Fahrzeug angekommen, stellten sie fest, dass der Fahrer sturzbetrunken hinter dem Lenkrad eingeschlafen war. Als er die Beamten bemerkte und wieder losfahren

wollte, hatten diese den Autoschlüssel längst abgezogen. Das Fahrzeug wurde an den Seitenstreifen geschoben und der Gefahrenbereich bis zum Eintreffen der Polizei Groningen abgesichert.

Wichtiger Tag für Kickers

EMDEN – Wer heute Abend zum Training kommt, wird den Weg mit dem BSV Kickers Emden weitergehen – jedenfalls bis zur Winterpause. Das ist das Fazit einer Mannschaftsbesprechung vom Montagabend, an der neben den Oberliga-Fußballern Vertreter aus Präsidium und dem Aufsichtsrat sowie der Bremer Insolvenzverwalter Axel Gersbers teilgenommen haben (siehe Innenteil).

Denkzettel für Gerechtigkeit

JUSTIZ Angeklagter hat Esenser wohl aus Rache attackiert

OSTFRIESLAND/MARI – Im Schwurgerichtsprozess vor dem Landgericht Aurich wegen versuchten Totschlags hat der Angeklagte, ein 25-Jähriger aus Esens, zwar Auskunft über sein Leben gegeben, er aber nichts sagen. Der gelernte Maler und Lackierer ist angeklagt, am Abend des 2. April einen 32-jährigen Esenser grundlos

erst vor einer Gaststätte geschlagen, danach den Mann am Markt hinterrücks umgetreten zu haben und mit beiden Füßen auf dessen Kopf gesprungen zu sein.

Zur Überraschung aller Prozessbeteiligten kam durch einen Polizeibeamten, der am Tatort im Einsatz war und den Angeklagten zur Wittmunder Wache gebracht hat, ein mögliches Motiv zur Sprache.

Von „Gerechtigkeit“ habe der Angeklagte im Streifenwagen gesprochen. In der Wohnung des Opfers seiner Attacke soll vor Jahren ein junges Mädchen an einer Drogenüberdosis gestorben sein. Er habe dem 32-jährigen Esenser dafür einen Denkzettel verpassen wollen, soll der Angeklagte gegenüber dem Polizeibeamten sinngemäß gesagt haben (Seite 7).

VfB-Trainer hart getroffen

NORDEN/BUP – „Von einem Sportgericht als Lügner dargestellt zu werden, werde ich nicht hinnehmen.“ Nach 23 Jahren will Herbert Mrotzek sein Traineramt beim VfB Norden niederlegen. Ursache ist das Urteil über einen Spielabbruch: „Wieder einmal wird ein Schiedsrichter von allen gedeckt.“ (Seite 15)

Norder bester Deutscher

ABU DHABI/BUP – Beim Abschluss der hoch dotierten Global Champions Tour in Abu Dhabi hat sich Marco Kutscher aus Norden als bester deutscher Springreiter präsentiert. Mit dem 15. Platz war er indes nicht zufrieden. Das Stechen verpasste Kutscher: „Wegen eines „Flüchtigkeitsfehlers.“ (Seite 15)